



Consiliul Local al Municipiului Oradea
Administrația Imobiliară Oradea

Piața Unirii, nr. 1
410 100, Oradea
Tel. +40 0259-436 276
Fax. +40 0259-436 276
E-mail: aio@oradea.ro

Contract de servicii
nr. 25988 din 06.02.2013

Preambul

1. În temeiul OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr.337/2006, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse, **între**

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ORADEA- ADMINISTRATIA IMOBILIARA ORADEA, cu sediul în Oradea, P-ta Unirii, nr.1, telefon/ fax 0259/436276, cod fiscal **21982927**, având contul nr deschis la Trezoreria municipiului Oradea, titular de cont Administratia Imobiliară Oradea, reprezentată prin Director General – Cristian Beltechi, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și **S.C. CLIMAROL PREST S.R.L.** cu sediul în Oradea, str Grigore Ureche nr. 15 ap. 48, tel./fax. 0259418270 având nr. de înregistrare la Registrul Comerțului J 05/3172/1993, CUI RO 4738249, având contul nr..... deschis reprezentată prin având funcția de....., în calitate de prestator, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.

b. **achizitor și prestator** - partile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. **pretul contractului** - pretul platibil furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;

e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;

f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majora și esențiala a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin

caracteristicile sale de baza, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor si serviciilor poate fi distincta de nationalitatea furnizorului.

g. **destinatie finala** - locul unde furnizorul are obligatia de a furniza produsele;

h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretati conform INCOTERMS 2000 – Camera Internationala de Comert (CIC).

i. **forta majora** - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva ci enunciativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;

j. **zi** - zi calendaristica; **an** - 365 de zile.

(se adauga orice ce alti termeni pe care partile inteleg sa ii defineasca pentru contract)

3. Interpretare

3.1 In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi”sau “zile” sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1 – Prestatorul se obliga sa presteze serviciile de verificare tehnica anuala si service a centralelor termice care deservece cladirile administrate de catre Administratia Imobiliara Oradea in conformitate cu obligatiile asumate in prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obliga sa achizitioneze, respectiv sa cumpere si sa plateasca pretul convenit in prezentul contract pentru serviciile prestate.

5. Pretul contractului

5.1 Valoarea totala a contractului un poate depasi suma de 45.000 lei fara TVA

5.2 Tarifele prezentate pentru serviciile prestate:

- verificare tehnica periodica/cazan: 1135,76 lei
- reparatii: - manopera 5 lei fara TVA/ora
- cheltuieli indirecte 5%
- profit 5%

5.3 Materialele se decontează la prețul din factura de aprovizionare.

Decontarea lucrărilor se va face pe bază de situații de lucrări NUMAI DACĂ se anexează în original un proces verbal de recepție semnat și ștampilat de către beneficiarul serviciilor enumerate mai sus.

5.4Folosirea exclusivă a pieselor de schimb omologate și originale, specificate de producătorul centralelor termice, boilere, vas de expansiune, supape de siguranță, etc. Piesele de schimb se vor factura separat în baza devizului antecalcul. Toate piesele de schimb vor fi procurate și montate de furnizor numai după acceptul de preț al beneficiarului.

5.5Garanția pentru piesele de schimb achiziționate de către ofertantul serviciilor și montate la centralele termice, boilere, vase de expansiune, supape de siguranță, etc să fie

egală cu cea acordată de producătorul acestora, iar garanția manoperei să fie egală cu cea a pieselor montate.

În cadrul tarifelor negociate, contractantul are obligația de a efectua toate schimburile de piese ce apar de-a lungul vieții echipamentelor, fără a cere tarife de manopera în plus indiferent de complexitatea lucrărilor.

6. Durata contractului

6.1 Contractul de servicii este de 1 an de zile, începând de la data semnării acestuia de către ambele părți, respectiv de la data de 06.02.2013... până la data de 05.02.2014.....

6.2 Lucrările cuprinse în caietul de sarcini, ce este parte integrantă a acestui contract, vor începe în prima zi de la data semnării contractului după un grafic stabilit de comun acord. Reparațiile în centrala termică, constatate ca necesare cu ocazia verificării tehnice anuale, vor fi tratate în termen de 5 zile de la constatarea bilaterală.

(2) Prestatorul se va prezenta pentru remedieri (reparații accidentale) în 24 ore de la anunțarea defecțiunii.

(3) Prestatorul se va prezenta pentru remedierea avariei într – o oră de la anunțarea ei;

(4) În cazul apariției unor defecțiuni în garanție, (conform constatării tehnice bilateral întocmită) intervenția trebuie efectuată în maxim 24 de ore pe cheltuielile prestatorului.

Constatarea la locul defect: se va efectua în maxim 24 ore;

Reparația centralei defecte:

- **În maxim 24 de ore dacă nu necesită piese de schimb;**
- **În maxim 48 de ore dacă necesită piese de schimb.**

7. Executarea contractului.

7.1 – Executarea contractului începe de la data semnării lui de către părți.

8. Documentele contractului

8.1 Prestatorul va îndeplini serviciile în condițiile stabilite prin prezentul contract, care include în ordinea enumerării, următoarele anexe:

a) caietul de sarcini

b) oferta tehnică și oferta financiară

8.2 În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii contractului, se constată faptul că anumite elemente ale ofertei tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini prevalează prevederile caietului de sarcini.

8.3 Orice contradicție ivită între documentele contractului se va rezolva prin aplicarea ordinii de prioritate stabilită la art. 8.1

9. Obligatiile principale ale prestatorului

9.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la contract și să respecte cerințele caietului de sarcini.

9.2- Prestatorul este singurul răspunzător pentru pagubele cauzate unor terțe persoane de neexecutarea sau executarea improprie a serviciilor ce fac obiectul prezentului contract.

9.3 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

- 9.4- La finalizarea prestării serviciilor, Prestatorul are obligația de a depune următoarele documente:
- pentru avarii și reparații accidentale: note de constatare, listă de cantități, deviz ofertă, situația de lucru (cu extrasele aferente și facturile cu materiale), proces-verbal de recepție la terminarea lucrării
 - pentru revizii periodice: nota de comandă, proces-verbal de recepție la terminarea lucrării, situația de lucru, documente specifice ISCIR
- 9.5- Prestatorul se va abține de la orice declarație publică privind derularea contractului fără aprobarea prealabilă a achizitorului și de la a se angaja în orice altă activitate care intră în conflict cu obligațiile sale față de achizitor conform prezentului contract.
- 9.6 - Prestatorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligațiilor, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii copiilor.
- 9.7- Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare în România și se va asigura că și personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricărui pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către Prestator, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.
- 9.8 – Prestatorul se obligă să asigure consultanța și asistența tehnică pentru implementarea proiectului, pe toată durata de execuție a lucrărilor și ori de câte ori va fi nevoie.
- 9.9 – Orice omisiune sau gresală față de listele de cantități din proiectul tehnic și din specificațiile tehnice prevăzute în caietele de sarcini, dovedită pe parcursul execuției a fi necesară pentru finalizarea investiției și a cărui cuantum valoric depășește cota de 10% prevăzută la capitolul “Diverse și neprevăzute” din devizul general actualizat, va fi suportată de către proiectant în limita cuantumului valoric ce depășește cota de 10%.
- 9.10 Prestatorul se obligă să efectueze prestarea serviciilor cuprinse în caietul de sarcini, în vederea păstrării parametrilor tehnici.
- 9.11 La intervenție prestatorul se obligă să efectueze următoarele acțiuni:
- cu ocazia efectuării de reparații sau la solicitarea achizitorului, prestatorul va constata și starea generală a celorlalte componente sau subansambluri, iar în cazul constatării unor deficiențe ce ar putea să apară în perioada următoare, va informa instituția în vederea planificării serviciilor ce se impun.
 - reparațiile se vor efectua doar la solicitarea beneficiarului, în funcție de necesități
- 9.12 Prestatorul are obligația de a informa din timp Administrația Imobiliară Oradea despre necesitatea comandării unor piese de schimb strict necesare pentru buna funcționare a echipamentelor aflate în service. Piesele înlocuite vor fi originale la preț ofertat, acestea fiind însoțite de documente care să teste autenticitatea și calitatea acestora.
- 9.13 (1) Prestatorul se obligă să creze pe cheltuiala proprie stocul necesar de piese de schimb pentru înlocuirea operativă contra cost a subansamblurilor defecte în echipamentele beneficiarului.
- (2) În acest sens prestatorul va întocmi o notă de constatare la efectuarea operațiunilor de service (sau ori de câte ori este nevoie) prin care va aduce la cunoștința beneficiarului ce piese de schimb sunt necesare pentru repunerea în funcțiune a aparatului sau pentru asigurarea continuității în funcționarea acestuia.

(3) Pretul unitar al pieselor de schimb va fi transmis odata cu oferta. Valoarea pieselor de schimb va fi facturata separat de valoarea service-ului asigurat, dupa inlocuirea pieselor defecte. Piese defecte care au fost inlocuite se vor preda achizitorului, pe baza unui proces verbal de predare-primire.

(4) Contravaloarea manoperei aferente eventualelor inlocuiri de piese si subansamble defecte ce necesita a fi inlocuite este suportata de prestator, aceasta fiind inclusa in tariful lunar de service.

10. Obligatiile principale ale achizitorului

10.1 - Achizitorul se obliga sa receptioneze, potrivit clauzei 10.4 serviciile prestate in termenul convenit.

(2) Achizitorul va efectua plata conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetara pe anul 2009, in perioada **24-31 a lunii**, pentru facturile emise pana la data de 20 a lunii. Factura va fi emisa numai dupa semnarea fara obiectiuni de catre achizitor a procesului verbal de receptie. **Achizitorul are obligatia de a efectua plata catre prestator pe baza facturii, insotita de procesul verbal de receptie acceptat fara obiectiuni de catre achizitor si intocmit la finalizarea prestarii serviciului.**

10.3 Achizitorul are obligatia de a verifica serviciile realizate de catre Prestator si de a le confirma numai daca acestea corespund cantitativ si calitativ.

10.4 Achizitorul are obligatia de a efectua receptia in termen de maxim 15 zile de la data inregistrarii notificarii in acest sens, depuse de catre executant la Primaria Municipiului Oradea- sala Ghiselor parter.

10.5 (1) Platile partiale daca este cazul trebuie facute, la cererea prestatorului la valoarea serviciilor prestate, cu respectare prevederilor art 10.2 (2) in cea ce priveste termenele de plata. Serviciile prestate trebuie sa fie dovedite prin rapoarte de activitate, documente care sa asigure o rapida si sigura verificare a lor. Platile partiale se vor efectua in baza facturii insotita de raportul de activitate.

(2) Platile partiale un influenteaza responsabilitatea si garantia de buna executie a prestatorului, ele un se considera, de catre achizitor, ca receptie a serviciilor prestate.

10.6 Plata facturii finale se va face dupa verificarea si semnarea procesului-verbal de receptie de catre achizitor.

10.7 Contractul un va fi considerat terminat pana cand procesul-verbal de receptie un va fi semnat de comisia de receptie, care confirma ca serviciile au fost prestate conform prezentului contract.

11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

11.1 - In cazul in care, din vina sa exclusiva, prestatorul nu poate sa-si indeplineasca obligatiile asumate prin contract, atunci achizitorul poate deduce din pretul contractului, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 1% pe zi intarziere din pretul contractului fara TVA, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

11.2 - In cazul in care achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu 0.1% din plata neefectuata, pentru fiecare zi de intarziere pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

11.3- Penalitatile datorate conform clauzelor 11.1 si 11.2 curg de drept din data scadentei obligatiilor asumate conform prezentului contract.

11.4- Pentru prejudiciul provocat prin nerespectarea sau executarea necorespunzatoare a obligatiilor asumate, care depaseste valoarea penalitatilor ce pot fi percepute in conditiile art. 11.1 si 11.2, in completare, partile datoreaza daune – interese in conditiile dreptului comun.

11.5- Nerespectarea de catre parti a obligatiilor prevazute in prezentul contract da dreptul partii lezate sa considere contractul reziliat de plin drept fara nici o alta

formalitate si fara nici o alta procedura judiciara sau extrajudiciara. Prezentul pact comisoriu de grad IV isi produce efectele de la data scadentei obligatiilor neefectuate. Partea care exercita acest drept va notifica partea in culpa, aducandu-i la cunostinta optiunea de a exercita dreptul oferit de prezenta cauza.

11.6 - Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV, fara punerea in intarziere a furnizorului, sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele situatii:

a) Daca prestatorului ii sunt retrase sau un obtine autorizatiile, certificările sau orice alte documente necesare executării obligatiilor contractuale;

b) Cumularea de catre prestator a penalitatilor pentru neexecutarea obligatiilor contractuale lato sensu, pana la o suma echivalenta cu $\frac{1}{2}$ din suma reprezentand valoarea garantiei de buna executie.

c) daca nu se respecta conditiile art. 18

d) in cazul incalcarii de catre una dintre parti a obligatiilor sale, dupa ce a fost notificata, in scris, de cealalta parte ca o noua nerespectare a obligatiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

11.7 – Rezilierea/incetarea prezentului contract un va avea nici un efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

11.8 – Prevederile prezentului capitol nu inlatura raspunderea partii care in mod culpabil a cauzat incetarea contractului.

Clauze specifice

12. Alte responsabilități ale prestatorului

12.1- Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

12.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

12.3 - Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la data intrării în vigoare a contractului, pentru a se încadra în termenele prevazute la punctul 6.2. a prezentului contract.

13. Alte responsabilități ale achizitorului

13.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

14. Recepție și verificări

14.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini. Achizitorul are obligatia de a receptiona si intocmi procesul verbal de receptie in termen de **15 zile**, de la data inregistrării notificării în acest sens, depuse de catre executant la Primaria municipiului Oradea- Serviciul Relatii cu Publicul.

14.2 - Verificările vor fi efectuate numai cu notificarea prealabilă a prestatorului cu privire la ziua și ora stabilită pentru verificare.

14.3.- Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

14.4. Dacă prestatorul nu se prezintă la data și locul stabilit, achizitorul poate începe efectuarea verificărilor care se vor considera a fi efectuate în prezența prestatorului, iar acesta va accepta rezultatele ca fiind corecte.

14.5. - Operațiunile recepției implică:

- identificarea serviciilor prestate;

-constatarea eventualelor neconcordanțe a prestațiilor față de propunerea tehnică;

14.6.- Operațiunile precizate la art.14.5. fac obiectul unui raport întocmit la fața locului de către achizitor, semnat atât de către acesta cât și de prestator. În cazul în care prestatorul refuză să semneze raportul, se menționează acest fapt. O copie a raportului se va transmite prestatorului în cel mult...zile de la data întocmirii.

14.7.- Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în termen de 3 zile de la data luării la cunoștință a raportului prevăzut la art. 14.6.

14.8. - Procesul- verbal de recepție a serviciilor prestate va fi semnat de către achizitor, sub rezerva remedierii tuturor deficiențelor/neconcordanțelor constatate.

15. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

15.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la data : primirii comenzii bun de tipar-din partea achizitorului pentru a se încadra în termenul solicitat.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adauga la prețul contractului.

15.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii executării contractului conform clauzei 7.1 din prezentul contract.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului,

sau

ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora,

atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

15.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă termenul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei de prestare asumate se face cu acordul părților, prin act adițional. Notificarea nu presupune un acord implicit al achizitorului cu privire la decalarea termenelor de prestare a serviciilor.

15.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

16. Ajustarea prețului contractului

16.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

16.2 - Prețul contractului nu se ajustează și rămâne fix pe toată perioada desfășurării contractului.

17. Amendamente

17.1 - Partile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

18. Cesiunea

18.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract.

18.2 - Prestatorul poate cesiona dreptul său de a încasa contravaloarea serviciilor prestate, în condițiile prevăzute de dispozițiile art. 204 indice I din OUG 34/2006, Cesiunea nu va putea afecta obligațiile nascute din prezentul contract și care vor rămâne în sarcina partilor contractante așa cum au fost stipulate și asumate inițial.

18.3 - Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile menționate la art 18.2

19. Subcontractare

19.1. - Orice convenție prin care Prestatorul încredințează o parte din realizarea prezentului Contract de servicii către un terț, este considerată a fi un contract de subcontractare.

19.4.- Prestatorul nu va putea subcontracta prezentul contract.

20. Forța majoră

20.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

20.2 - Forța majoră exonerează partile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

20.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

20.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

20.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

21. Soluționarea litigiilor

21.1 - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

21.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

22. Limba care guvernează contractul

22.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

23. Comunicări

23.1 - (1) În acceptiunea partilor contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

În cazul în care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

(2) Dacă notificarea se trimite prin telex sau telefax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

23.2 - Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, daca nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitatile prevazute la alineatele precedente.

24. Legea aplicabilă contractului

24.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Partile au înțeles să încheie azi 06.02.2013....., prezentul contract în trei exemplare.

Achizitor

Consiliul Local al Municipiului Oradea
Administrația Imobiliară Oradea

Director General
Beltechi Cristina



Director Adjunct
Hodut Ioana

Vizat Sef Birou Juridic
Rosan Marijoara

Vizat Control Financiar Preventiv
Ungur Adriana

Şef Birou Achiziții Publice
Adina Marge

Consilier Birou Achiziții Publice
Naomi Vandici

Prestator

S.C. CLIMAROL PREST S.R.L.
Reprezentant legal

